

# OKINAWA CITY Newsletter

April 2025 Vol. 25 No. 4

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa 904-8501



## Announcements

### Changes on How to Dispose Trash ごみの出し方の変更

Effective April 1, there will be changes on how to dispose trash. 4月1日より、ゴミの出し方が変更になります。Please check the following and if you have any questions, please visit our official website or contact the Environmental Division.

紙類の出し方 How to dispose recyclable paper

In addition to collection by being tied with paper string, recyclable paper waste can now be collected in paper bags or cardboard boxes.

1. When you use paper string: String other than paper string (plastic string, twine, etc.) or tape **cannot be used for collection**.

● Cardboards Tapes/staple must be removed

● Beverage cartons

※ Milk cartons, for example, should be washed, cut open, and tied crosswise with string

● Newspapers/Flyers

※ Newspapers and flyers can be mixed together. (You can also discard in paper bag)

● Books/Magazines

● Mixed paper

※ On windy days, please take measures such as tying the bags with paper string to prevent them from being blown away.

2. Taking out in a paper bag or cardboard box

**Please be sure to separate the waste by type** and put it out in paper bags or cardboard boxes.

**Please make sure they will not be flown around and do not put in anything other than paper.**

**Please make sure that garbage men can see what is inside.**

※ You can dispose **up to 10kg** to put into each paper bag/cardboard.

Started collecting rechargeable batteries and button batteries as harmful waste

3. Rechargeable batteries (Lithium ion batteries, nickel metal hydride batteries, nickel-cadmium batteries)

Can be collected even if there is leakage, expansion, or without recycle mark.

Remove the rechargeable battery from the device. If the rechargeable battery cannot be easily removed, please put it directly into a transparent bag.

※ Automobile batteries (lead-acid batteries) cannot be released.

4. Button cell batteries

How To Dispose

• Metal terminal part: Insulate the electrode with tape.

• Place in a clear bag and dispose of on the **harmful trash day**.

※ Rechargeable batteries should be put out separately from disposable batteries (alkaline, manganese, button, coin, etc.) in different bags.

※ If they do not fit in a 45L bag or if they weigh more than 10 kg, they are sorted as bulk trash. ▶ Check here for details

Contact: Environmental Division (Kankyo Ka) Ext.2223-2226



▶ Check here for details



3



### Button cell batteries

**Button cell batteries are marked with the letters LR, SR, and PR.**

4



▶ Check here for details



Total Population: 141,624

[Japanese Population] Male: 67,425 Female: 71,931  
[Foreign Population (62Countries)] Male: 1,348 Female: 920

The Okinawa City Hall's *Bunka Geino Ka* (the Culture & Traditional Arts Division) selects excerpts from the city's public relations newsletter (*Koho Okinawa*) and published them in English in hopes of better serving our community of residents who may have difficulty reading or understanding Japanese. **These articles are translated by the Culture & Traditional Arts Division staff and are provided for reference only. Administrative services are provided in Japanese only (unless otherwise indicated).** For English support, please email: [kokusai@city.okinawa.lg.jp](mailto:kokusai@city.okinawa.lg.jp). You can also view monthly issues of the newsletters and other information about living in Okinawa City by clicking the ENGLISH/link on the Okinawa City website: <http://www.city.okinawa.okinawa.jp/>

## Administrative Announcements

### Enforcement of The Revised Family Registration Law on May 26, 2025

2025年5月26日改正戸籍法施行

The *furigana* (description in *katakana/hiragana* attached to Kanji) will appear in the family register.

2025年5月以降 After May, 2025

The municipality of the place of legal domicile will notify you of the *furigana* of the name that is to be written in the family register.

Point! Attention!

Make sure the *furigana* is correct!

If it is wrong, please report to correct.

You can notify online with MyNa Portal.

2026年5月以降 After May, 2026

**訂正の届け出がない場合 (追加)、通知されたフリガナが戸籍に記載されます。**

If no correction is reported, the notified *furigana* will appear in the family register.

【詐欺にご注意くださいBeware of scams!】

There is no charge on reporting to correct the *furigana*.

No penalty will be imposed if you do not report the correction.

Frequent Asked Questions:

Q: Who is eligible to report a correction?

A: For the correction on the first name, each person is eligible to report, however, regarding the family name, in principle, the head of the family record is eligible to report. Please discuss well between the parties in advance.

Q: Please inform about how to report the correction on *furigana*.

A: You can report online with MyNa Portal. In addition, you can visit counter or mail to report. If the initially notified *furigana* is correct, you are not required to report. There is no penalties or fines on not reporting. Also, there is no charge on reporting.

Residential Division (*Shimin Ka*) Ext.3113/3114

### Issuance of New Passport

新旅券の発給

Issuance of new passport started for the application made on March 24 and after.

#### ■Changes

- ① The period from application to receipt becomes longer. It takes 14 business days (about 3 weeks) to be printed at the National Printing Bureau.
- ② Issuance Fees will change. The fee will be increased by 300 yen if the application is made at the counter. For electronic applications, the fee will be reduced by 100 yen.
- ③ In addition to renewals with less than one year remaining on the validity period, new applications, new amendments, changes of description (renewals with less than one year remaining on the validity period), loss, and temporary-residence applications can also be processed online. In addition, if you agree to link your family register with MyNa Portal when you make an electronic application, you can omit submitting a copy of your family register, so you do not need to pay for a copy of your family register. The submission of a copy of the family register can be omitted only when you make an electronic application.

Residential Division (*Shimin Ka*) Ext.3125

## ▶ Please Note: 納付期限のお知らせ

**April** is the payment deadline for the following tax:

**Real-estate Tax** (1st term). If you use automatic bank transfers, payments will be withdrawn on **April 30 (Wed)**. Make sure you have enough money in your bank account the day before!!



## ▶ Change in Fees For Food Independence Support Services

食の自立支援事業の利用料変更

Fees for Food Independence Support Services will change after April 1.

**Eligibility:** One-person household of a person with mental and physical disability at the age of 65 and older, and tax-exempted household without any assistance from the person responsible for support.

**Service Description:** Meal delivery with a confirmation of client's safety

**Service Availability:** Up to 5 times a week (Lunch or Dinner of Mon-Sat)

**Service Fee:**

Until March 31 (Mon)...300yen per meal

After April 1 (Tue)...400yen per meal

Nursing Care Insurance Division (Kaigo Hoken Ka) Ext.2194

## ▶ Food Bank Center Closed

フードバンクセンター閉所

Okinawa City Food Bank Center located in Kubota has closed in February, 2025. Food bank project is to be continued. Please contact Okinawa City Social Welfare Council for more information.

Okinawa City Social Welfare Council  
**TEL:098-937-3385**

## ▶ Attractant Board For Oriental Fruit Flies

ミカンコミバエの誘殺板

Okinawa Prefecture has installed attractant boards throughout the prefecture to prevent the outbreak and re-infestation of the oriental fruit fly (harmful insect). The boards are basically hung from roadside trees, etc., but we may ask you to install them on garden trees of private residences. We appreciate your cooperation.

\* Do not touch the attractant board directly with bare hands as it contains an insecticide.

▲ 誘殺板 Attractant board

▲ ミカンコミバエ Oriental Fruit Fly



Contact: Agriculture, Forestry and Fishery Division (Norin Suisan Ka) Ext. 3234

## ▶ Subsidy program for purchase of food waste disposal equipment

生ごみ処理機器等購入の補助金交付

Okinawa City provides subsidies to those who purchase food waste disposal equipment. (The subsidies provided only portion)

The subsidy will be end when the amount of subsidy reaches the planned amount.

**How to apply**

An application form and estimate must be submitted to the Environment Division before purchasing the equipment at a designated.

Please note that you will not be able to receive the subsidy if you purchase the product from a shop other than a designated sales outlet or if you apply after purchasing the product.

Please contact us for more details about designated dealers and eligibility requirements.

Please contact us for more information about designated dealers and eligibility requirements.

Kankyo Ka Clean Section Ext. 2223~2226

## ▶ Individual Number Cards Will be Issued on the Weekend & Night Hours Shown Below

マイナンバーカードの休日及び平日夜間交付

In addition to weekdays, the City Residential Division will be open on the following date to issue individual number cards.

**Night Hours** Apr 2,9,16,23,30 (Wed) 17:15-19:30

**Weekends** Apr 6 (Sun) & Apr 12 (Sat)

**9:00-11:30** \*Available only in the morning.

**Where:** City Residential Division My-number counter, Okinawa City Hall 1F Ext.3128

## ▶ You can apply Individual Number Cards at your local community association.

マイナンバーカード出張申請受付

**(Please apply with Japanese speaker)**

You can apply for a My Number card at your local community association, etc.

\*City Hall is the place to receive your **My Number Card** after you have applied for it.

**Date:** April 19 (Sat) Chibana Community Association

(知花自治会・Chibana Jichikai)

**Time:** 9:30 a.m.—11:30 a.m.

**Eligibility:**

For Citizens of Okinawa who have never had their My Number Card made.

City Residential Division My-number

Project team, Ext.5202,5203

Okinawa City Hall will be **Closed** on  
**April 29 (Tue), May 5 (Mon), 6 (Tue)**

for Showa Day,  
Children's day, Substitute holiday  
as Japanese holiday.



## Announcements

### ► School Expense Subsidies For Parents With Financial Difficulty

就学援助

Okinawa City provides subsidies for part of school expenses such as school lunch, school trip expense, and school supplies, etc., to parents who have financial difficulty in their public elementary and junior high school children's school attendance. The applications are now being accepted as following.

**Eligibility:** The Parents of children who are enrolled in public elementary/ junior high schools in Okinawa City. \*Exceptions are those under a public assistance and those who are in special needs schools.

#### Application & Deadline:

Your child's school Office :April 1 (Tue) - May 9 (Fri) at school

or *Gakumu Ka*: April 1 (Tue) - May20 (Tue) at the city hall (Ext . 2724,2726)

Refer to a notification from your child's school or Okinawa City Official website:

▲詳しくはこちら (QRコード挿入) For more information

▲申込フォーム (QRコード挿入) Application Form



### ► Child Allowance: Additional Benefit For The 3<sup>rd</sup> Child and Later

児童手当の第3子以降加算

We have sent a confirmation form (確認書) in the head of March to those who need to submit it.

\*If you apply below, you need to submit the confirmation form:

① Those who have submitted the confirmation form, and regarding the child who you described on the form to be graduated in March, 2025, you will take care of this child for the life expenses after graduation and also meet the standard of additional benefit for the 3<sup>rd</sup> child and later.

② Regarding the child to be graduated (at 18 y/o in the end of FY) high school in March, 2025, you will take care of this child for the life expenses after graduation and also meet the standard of additional benefit for the 3<sup>rd</sup> child and later.

Application Deadline: Wednesday, April 16 \*Must be arrived by this date.

Contact: Children's Welfare Division (*Kodomo Katei Ka*) Ext. 3192/3194



### Okinawa City Library News

**Book readings & hand games:** Saturdays, April 12 & 19 starting at 3:00 pm

April 26(Sat) at 3:00pm

**Days Closed:** 7 (Mon), 14 (Mon), 21 (Mon), 24(Thu) , 28 (Mon) , 29 (Tue).

**Eligibility:** People who live, work, or go to school in Okinawa City

**Address:** 2-28-1 Chuo, Okinawa City BC KOZA (Old Korinza Mall) (1F) TEL: 098-929-4919



Would you like our newsletters emailed or mailed to you? Let us know!

Email: [kokusai@city.okinawa.lg.jp](mailto:kokusai@city.okinawa.lg.jp)

You can also visit, call or fax us at:

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka

沖縄市役所 文化芸能課 (B1)

26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa

Tel: (098) 929-0261 FAX: (098) 923-3485

Visit our website NOW!



**Koza International Plaza**

4-1-3 Chuo, Nankai Product Build-

ing 1st Floor Okinawa City

TEL 098-989-9767

Email: [kipokinawa@gmail.com](mailto:kipokinawa@gmail.com)

Mon-Fri :10:00-19:00/ Sat: 10:00~ 17:00

\*Closed on Sundays and Japanese holidays.

**All services are provided in JAPANESE ONLY** (unless otherwise indicated). For postal and emailing services, or any inquiries in ENGLISH, please email: [kokusai@city.okinawa.lg.jp](mailto:kokusai@city.okinawa.lg.jp)

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa 904-8501